په ایډینبورګ کې قانوني وکیلان

Updated December 2011

Legal representatives – Edinburgh - Pashto

څه ولې قانوني مشوره وغواړم؟

د پناه لپاره غوښتنه يوه پيچلي پروسه ده او تاسو د قانوني مشورې حق لرئ.

دا **ډېره** ضروري ده چې تاسو يو قانوني وکيل وپلټئ او څومره ژر چې امکان ولري قانوني مشوره واخلئ. ځکه چې د پناه غوښتلو ملاتړ لپاره اړ ثبوتونو چمتو کولو لپاره ډير لږ وخت تاکل شوی.

که تاسو لږې پيسي لرئ يا هيڅ پيسي نه لرئ، نو تاسو احتمالا ستاسو د پناه غوښتني مرستي لپاره وړيا مشورې ته د انتخاب وړ يې.
ستاسو رسمي وکيل به دا تشريح کړي، او مشخص به کړي چې دوی تاسو لپاره څه کولای شي.

خپل قانوني وکيل سره په خلاصه او صادق اوسئ

په دې سره چې شايد د ځانګړو شيانو په اړه چې تاسو ته پيښ شوي وي، په اړه يې غږيدل تاسو لپاره مشکل وي، پرته له پوهي ستاسو قانوني وکيل نه شي کولای تاسو سره په پوره ډول مرسته وکړي. که تاسو د هرڅه په اړه خپل قانوني وکيل سره وغږيږئ نو دا کولای شي ستاسو د پناه غوښتني سره مرسته وکړي.

څنګه قانوني مشوره لاسته راوړو

لاندې لست په ایډینبورګ Edinburgh کې د څينو قانوني وکيلانو سره د تماس مالومات چمتو کېږي چې د پناه مشورې ورکوي. لاندې چمتو شويو توضيحاتو په استعمال سره تاسو شايد قانوني وکيل انتخاب او هغې سره اړيکه ونيسئ.

لازمي ده چې يادداشت يې کړئ چې دا مکمل لست نه دی او نور قانوني وکيلان هم لاسته راتلونکي دي. که تاسو غواړئ، کولای شی يو قانوني وکيل انتخاب کړئ چې په لاندې لست کې نه وي ښودل شوی. د قانوني وکيلانو د شرکت ګنجايش په امضا کولو دلالت نه کوي يا د سکاټش رفيوجي کونسل په واسطه توصيه. د رسمي وکيلانو نور نومونه شايد د سکاټلنډ حقوقي ټولني ته په ټلفون کولو ۰۱۳۱۲۲۶۷۴۱۱ لاسته راوړی شي.

که تاسو فکر کوئ چې له خپل قانوني وکيل څخه مو ناسمه مشوره يا ناکافي خدمت لاسته راوړی، نو تاسو کولای شی د مهاجرت کميشنرۍ دفتر(OISC) ته شکايت وکړئ. د شکايت کولو په اړه مکمل مالومات په دې ويب پاڼه کې دي: http://www.oisc.gov.uk

څنګه شکایت وکړو

د شکایت کول ستاسو د پناه پر غوښتني یا د مهاجرت پر حالت اثر نه اچوي.

که تاسو فکر کوئ چي له سکاټلینډي وکیل (خپل قانوني وکیل) څخه مو ناسمه مشوره یا ناکافي خدمت لاسته راوړی، لومړی باید تاسو خپل وکیل ته لیکلی شکایت چمتو کړئ او هغي ته څلور اونی وخت ورکړئ چي حل یې کړي.

که ستاسو شکایت په څلورو اونیو کي حل نه شو، نو تاسو کولای شی د سکاټلینډ قانوني شکایاتو کمیشنری (SLCC) ته رسمي لیکلی شکایت وکړئ. که لیکل یې مشکل وي، تاسو کولای شی د مرستي لپاره په ۰۱۳۱۵۲۸۵۱۱ هغوی ته تلفون وکړئ.

ستاسو په لیکلي شکایت کي باید د شکایت په اړه مکمل توضیحات شامل وي، چي څه څنګه تاسو ته پیښ شوی او تاسو څنګه غواړئ چي حل شي. تاسو باید خپل لیکلی شکایت لاسلیک هم کړئ.

د شکایت کولو په اړه مکمل مالومات د هغي په ویب پاڼه کي شته:

http://www.scottishlegalcomplaints.org.uk/how-to-complain/complaint-form.aspx

په ایډنبورګ کي قانوني وکیلان:

Drummond Miller
32 Moray Place
Edinburgh
EH3 6BZ
تلفون: ۰۱۳۱۲۲۶۵۱۵۱
فکس: ۰۱۳۱۲۲۵۲۶۰۸
dbrown@drummond-miller.co.uk

Ethnic Minority Law Centre
103-105 Morrison Street
Edinburgh
EH3 8BX
تلفون: ۰۱۳۱۲۲۹۲۰۳۸
فکس: ۰۱۳۱۲۲۹۲۰۳۹
Edinburgh@emlc.org.uk

D Duheric & Co Solicitors
23 Castle Street
Edinburgh
EH2 3DN
Tel: 0131 225 5444
Mobile: 07427049669
Skype: dduheric
Damir.duheric@dduhericsolicitors.co.uk
www.dduhericsolicitors.co.uk

McGill & Co
34 Lochrin Buildings
EH3 9ND
تلفون: ۰۱۳۱۲۲۸۲۰۸۳
فکس: ۰۱۳۱۲۲۸۲۱۳۳
vdouglas@mcgillandco.co.uk